

Instruções de instalação

Máquina de lavar e centrifugar

Wascator FOM71 CLS



Electrolux
PROFESSIONAL

Índice

Índice

1	Segurança	5
1.1	Informações gerais de segurança	6
1.2	Apenas utilização comercial	6
1.3	Direitos de autor	6
1.4	Símbolos	6
1.5	Notas adicionais	6
2	Dados técnicos	7
2.1	Esquema	7
2.2	Dados técnicos	8
2.3	Ligações	8
2.4	Função/subsistema	9
3	Configuração	11
3.1	Transporte e embalagem	11
3.2	Posicionamento e piso	13
3.3	Instalação mecânica	14
4	Ligações para a água	16
5	Ligação do dreno	17
6	Torneira de amostra	17
7	Ligação de fornecimentos de líquido externos	18
8	Instalação eléctrica	21
8.1	Ligações eléctricas	22
9	Verificações de funcionamento	23
9.1	Operação manual	23
10	Montar a régua	24
11	Calibração do sistema de controlo de nível	25
12	Calibração da escala (função de peso)	28
13	Ligação do sensor térmico	29
14	Instruções para a eliminação	30
14.1	Reciclagem e eliminação de aparelhos	30
14.1.1	Reciclabilidade	30
14.1.2	Procedimento de eliminação de aparelhos e recuperação de componentes/ materiais	30
14.2	Eliminação da embalagem	31

O fabricante reserva-se o direito de fazer modificações na concepção do aparelho bem como nas especificações dos materiais.

1 Segurança

- A manutenção deve ser efectuada apenas por pessoal autorizado.
- Apenas serão usados acessórios, peças de substituição e consumíveis autorizados.
- Só pode ser utilizado detergente para lavagem com água de têxteis. Não utilize nunca agentes de limpeza a seco.
- A máquina deve ser ligada com novos tubos de água. Os tubos de água reutilizados não devem ser utilizados.
- Não force o dispositivo de fecho da porta em nenhuma circunstância.
- Se a máquina tiver alguma avaria, informe o técnico responsável o mais depressa possível. Isto é importante tanto para a sua segurança como para a segurança de terceiros.
- **NÃO MODIFIQUE ESTE APARELHO.**
- Quando efectuar a manutenção ou substituição das peças, a alimentação eléctrica deve estar desligada.
- Quando a alimentação estiver desligada, o operador terá de confirmar que a máquina está desligada (a ficha está e permanece retirada da tomada) de qualquer ponto a que tenha acesso. Se isso não for possível, devido à construção ou instalação da máquina, será fornecida uma desconexão com um sistema de bloqueio na posição isolada.
- De acordo com as regras de cablagem: instale um interruptor multipolar antes da máquina para facilitar as operações de instalação e assistência.
- Se na chapa de características da máquina forem apresentadas tensões nominais diferentes ou frequências nominais diferentes (separadas por uma /), no manual de instalação são fornecidas instruções para ajustar o aparelho à tensão nominal ou à frequência nominal desejadas.
- Aparelhos estacionários não equipados com meios de desligação da rede de alimentação com separação de contacto em todos os pólos de forma a permitir que seja completamente desligado em situações de sobreintensidade de corrente de categoria III; é necessário incorporar meios de desligação na cablagem fixa de acordo com os regulamentos de ligações eléctricas.
- As aberturas na base, não devem ser obstruídas por um tapete.
- Massa máxima de tecido seco: 7 kg.
- Nível de pressão sonora das emissões ponderadas em A nas estações de trabalho:
 - Lavagem: <70 dB(A).
 - Centrifugação: <70 dB(A).
- Pressão máxima da água de entrada: 1000 kPa
- Pressão mínima da água de entrada: 50 kPa
- Requisitos adicionais para os seguintes países: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, UK:
 - **ATENÇÃO:** Este aparelho não deverá ser instalado num local onde o público tenha acesso.
- Requisitos adicionais para outros países:
 - Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, com falta de experiência e de conhecimento, excepto quando sob supervisão ou após receberem instruções

referentes à utilização do aparelho de alguém responsável pela sua segurança. As crianças devem ser vigiadas, de modo a assegurar que não brincam com o aparelho.

- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e similares, tais como: (IEC 60335-2-7) áreas de cozinha de funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho, casas de campo, por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais, ambientes de tipo alojamento e pequeno almoço, áreas para utilização comum em blocos de apartamentos ou lavandarias.

1.1 Informações gerais de segurança

Esta máquina só pode ser utilizada para lavagem com água.

Não lave ou pulverize a máquina com água.

Para evitar danos nos componentes electrónicos (e outras peças) que poderão ocorrer em resultado da condensação, a máquina deve ser mantida à temperatura ambiente durante 24 horas antes de ser utilizada pela primeira vez.




1.2 Apenas utilização comercial

A(s) máquina(s) abrangidas(s) por este manual é(são) produzida(s) apenas para utilização industrial e comercial.

1.3 Direitos de autor

Este manual destina-se exclusivamente à consulta por parte do operador só pode ser entregue a terceiros apenas com a autorização da empresa Electrolux Professional AB.

1.4 Símbolos

	Atenção
	Cuidado, alta tensão
	Leia as instruções antes de utilizar a máquina

1.5 Notas adicionais

Nota:

Calibração de peso (apenas Wascator FOM71 CLS):

Se o valor apresentado no visor for superior a $\pm 0,1$ kg, reponha a escala a zero.

Calibração de nível:

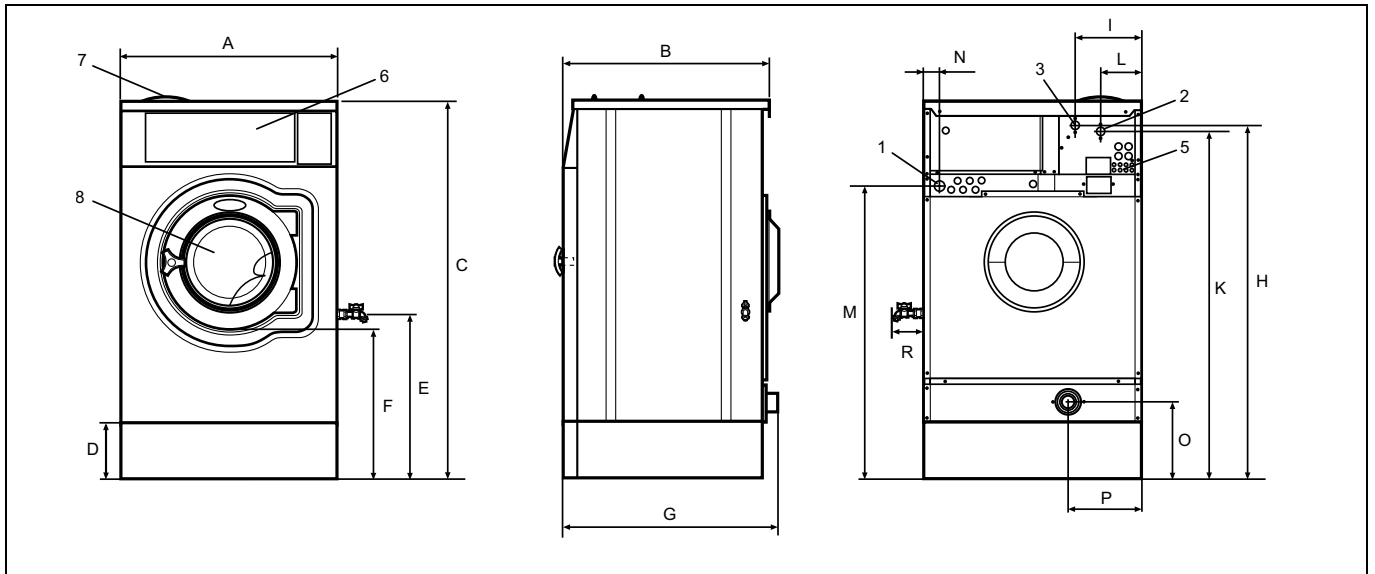
Verifique e calibre, caso uma série de teste mais longa esteja para começar.

Nota:

Algumas das funções e textos do visor poderão não aparecer na versão da sua máquina.

2 Dados técnicos

2.1 Esquema



1	Ligação elétrica
2	Água fria
3	Água quente
4	Dreno
5	Alimentação de detergente líquido
6	Painel de controlo
7	Caixa do detergente
8	Abertura da porta, \varnothing 310 mm

mm	A	B	C	D	E	F	G	H
	720	690	1315	200	750	555	720	1230

mm	I	K	L	M	N	O	P	R
	220	1010	135	825	45	100	240	135

2.2 Dados técnicos

Tambor interior, volume	litros	61
Tambor interior, diâmetro	mm	520
Aquecimento, eletricidade	kW	5,4
Factor G	máx.:	350
Peso, líquido	kg	195

2.3 Ligações

Ligação das válvulas da água	DN20 BSP	3/4"
Pressão de água recomendada	kPa	200–600
Limites funcionais para válvula de água	kPa	50-1000
Capacidade a 300 kPa	l/min	20
Válvula de drenagem externa \varnothing	mm	50/75
Capacidade de drenagem	l/min	170

2.4 Função/subsistema

Condições ambiente Esta máquina deverá ser capaz de funcionar durante as mesmas condições ambiente que as máquinas de lavar normais. No entanto, os valores funcionais com tolerâncias apenas serão válidos se as condições ambientes forem mantidas.	
Tensão	Nominal $\pm 2\%$
Frequência	Nominal $\pm 2\%$
Dureza da água	$(2,5 \pm 0,2)$ mmol/l
Água de entrada, Fria	$(15 \pm)$ °C
Água de entrada, Fria	Máx (60 ± 2) °C
Pressão da água	(240 ± 50) kPa
Temperatura ambiente	(20 ± 5) °C
Tambor interior	
Diâmetro	(520 ± 1) mm
Profundidade	(315 ± 1) mm
Volume	61 l
Aletas de elevação: Número	3
Altura	53 mm
Raio	17 mm
Largura de base	65 mm
Perfuração: Diâmetro	5 mm
Profundidade do escareador	2,5 mm
Área total do orifício	600 mm ²
Material: Aço inoxidável	2333 (SS 18/8)
Tambor externo	
Diâmetro	554 mm
Reservatório	~ (1300 ± 25) ml
Material: Aço inoxidável	2333 (SS 18/8)
Abertura da porta	
Diâmetro de abertura	310 mm
Armário	
Aço inoxidável	2333 (SS 18/8)
Velocidade do tambor	
Velocidade de lavagem: Programável	$(20 - 59 \pm 1)$ RPM
Centrifugação: Programável	$(200 - 1100 \pm 20)$ RPM
Ritmo de inversão	
Programável	$(0 - 250 \pm 0,1)$ = seg. (Área de tolerância refere-se aos intervalos do temporizador)
Nível de água	
Deteção de peso:	
Repetibilidade	$\pm 0,1$ kg/lavagem
Tamanho do passo	$\leq 0,05$ kg
Controlo de peso da precisão de dosagem	$\leq 0,2$ kg/lavagem
Deteção do nível:	
Repetibilidade	± 5 mm
Tamanho do passo	≤ 2 mm
Controlo do nível da precisão de dosagem	$\leq 0,8$ litros/lavagem
Termóstato	
Variável contínua em cada sequência de lavagem	Sim
Intervalo selecionável	$(4-97)$ °C
Passos de programação	1 °C
Desligar precisão da temperatura no Intervalo 30-97 °C	± 1 °C

Temperatura para desligar do intervalo – temperatura para ligar	≤4°C
Caixa do detergente	
Número de compartimentos	4
Número de detergentes líquidos programáveis	4
Programas de lavagem	
Cartões de memória para	IEC 60456 ISO 6330 M&S
Aprovações	
A máquina deverá possuir as mesmas aprovações que as máquinas de lavar normais	CE
Equipamento especial	
Torneira manual para amostragem da água de lavagem no lado direito:	Sim
Ligação para o sensor de gravação de temperatura na aresta traseira:	Sim
Possibilidade de ligar o filtro de algodão:	Sim
Cartão de memória com programas protegidos contra cópia para M&S e (IEC; ISO):	Sim
Procedimento para calibração da máquina de acordo com os regulamentos ISO 9000:	Sim
Possibilidade de retirar amostras da carga do banho de lavagem durante a lavagem:	Sim
Saída analógica das células de carga aos sistemas de aquisição de dados:	Sim

3 Configuração

3.1 Transporte e desembalagem

A máquina é entregue aparafusada à paleta de transporte e embalada num caixote ou caixa.

- Retire a embalagem da máquina.
- Remova os painéis da fundação dianteiros e traseiros.
Retire os parafusos existentes entre a máquina e a paleta.
- Instale o painel dianteiro e traseiro.
- Instale os pés e os espaçadores nas células de carga.
Não desloque a máquina até os pés terem sido instalados.
Tenha em atenção os orifícios roscados para os pés.

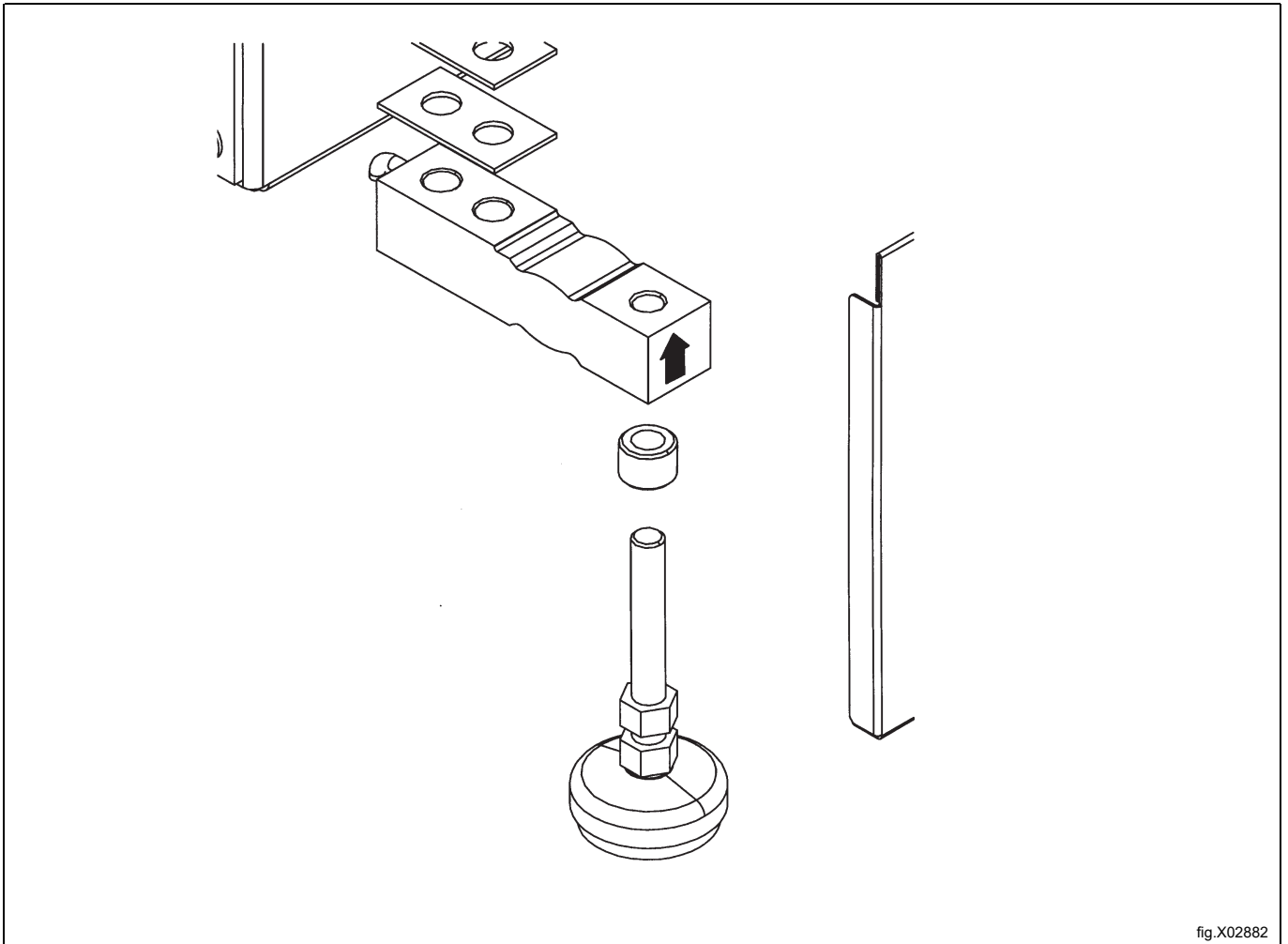


fig.X02882

- Empurre a máquina para trás e instale os dois pés traseiros e, em seguida, os dois da frente. Os pés devem ficar montados nos orifícios na ponte do sensor de carga.
- Levante a máquina e remova a paleta de transporte.
- Coloque a máquina na sua posição final.

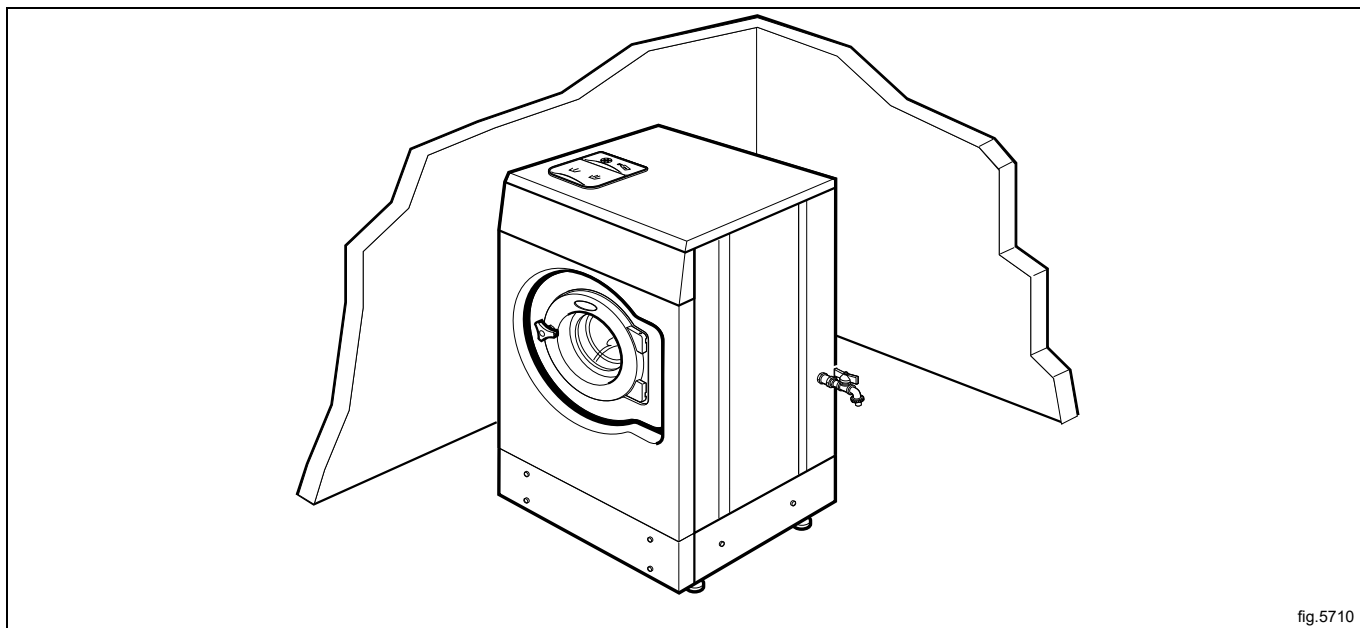


fig.5710

- Nivele a máquina com os pés da mesma.

A máquina também vem com dispositivos de segurança no transporte (quatro placas em ângulo entre o suporte e o tambor).

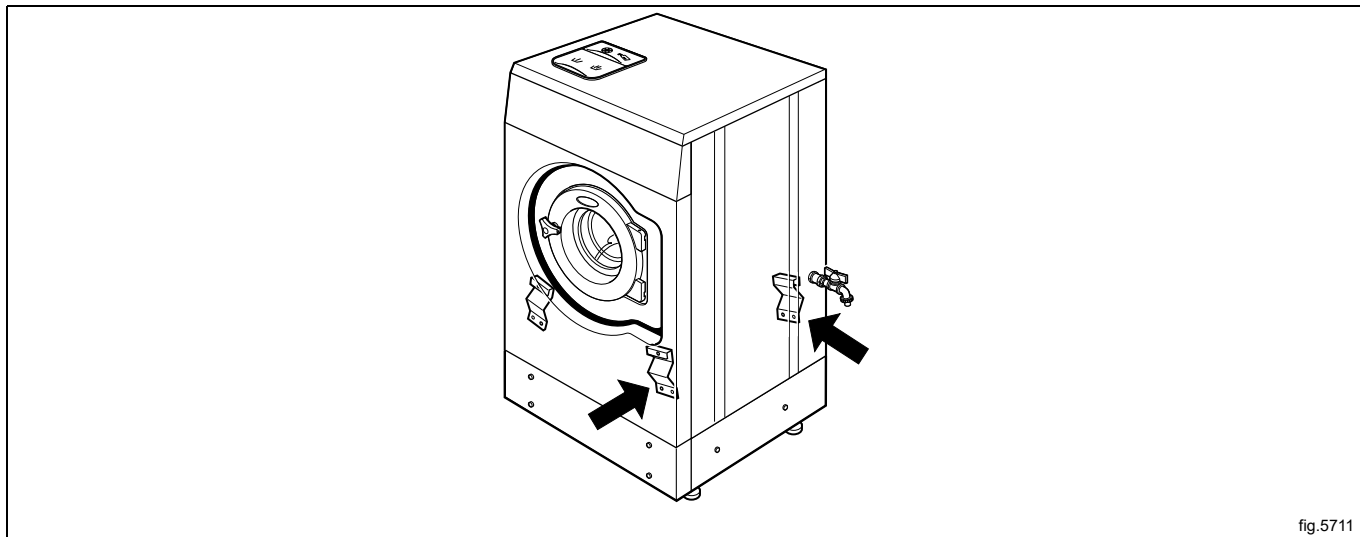


fig.5711

Para remover os dispositivos de segurança:

- Remova os painéis dianteiro e traseiro.
- Remova ambos os ângulos de metal dianteiros.
- Remova ambos os ângulos de metal traseiros.
- A máquina não pode ser deslocada com as proteções de segurança removidas. Guarde as proteções de transporte para utilização futura.

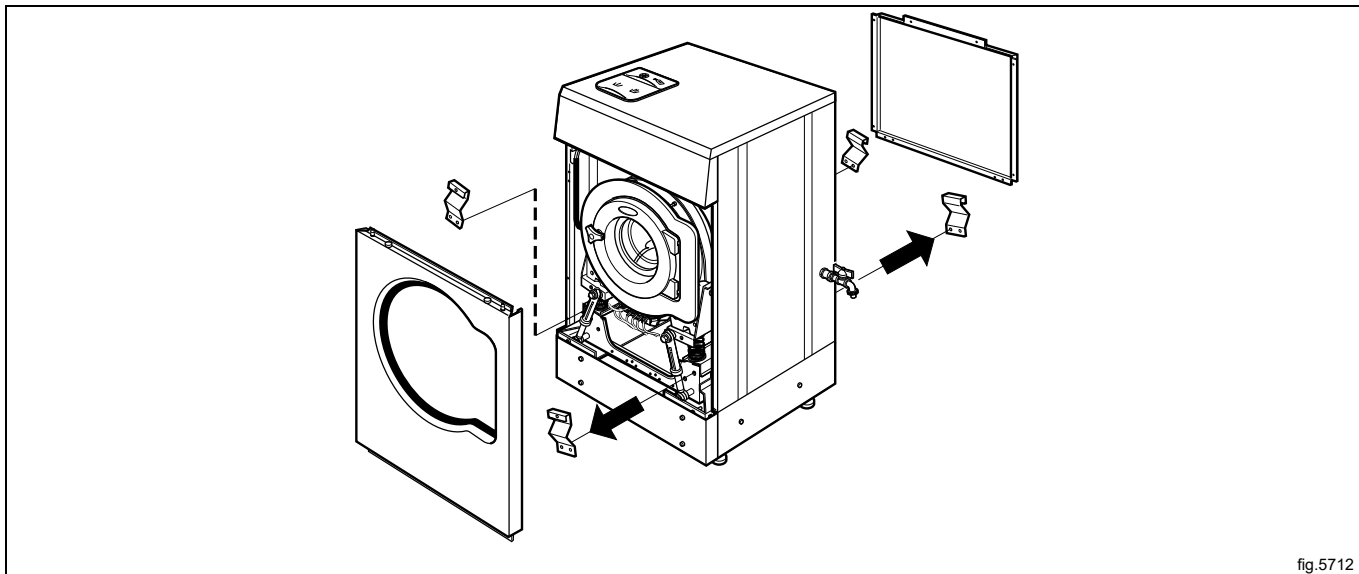


fig.5712

3.2 Posicionamento e piso

Instale a máquina junto de um tubo de drenagem do piso ou de um dreno aberto.

Para efetuar com mais facilidade a instalação e a manutenção da máquina, recomendam-se as seguintes folgas:

- Pelo menos 500 mm entre a máquina e a parede de trás.
- No mín. 50 mm em ambos os lados da máquina, esteja instalada ao lado de uma parede ou de outras máquinas.

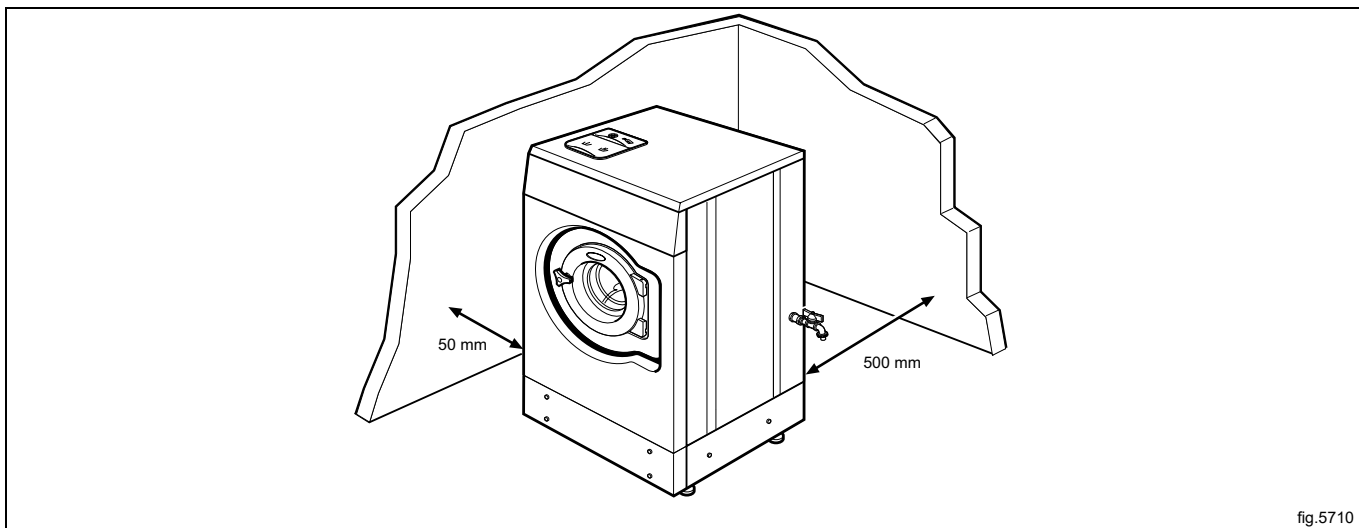
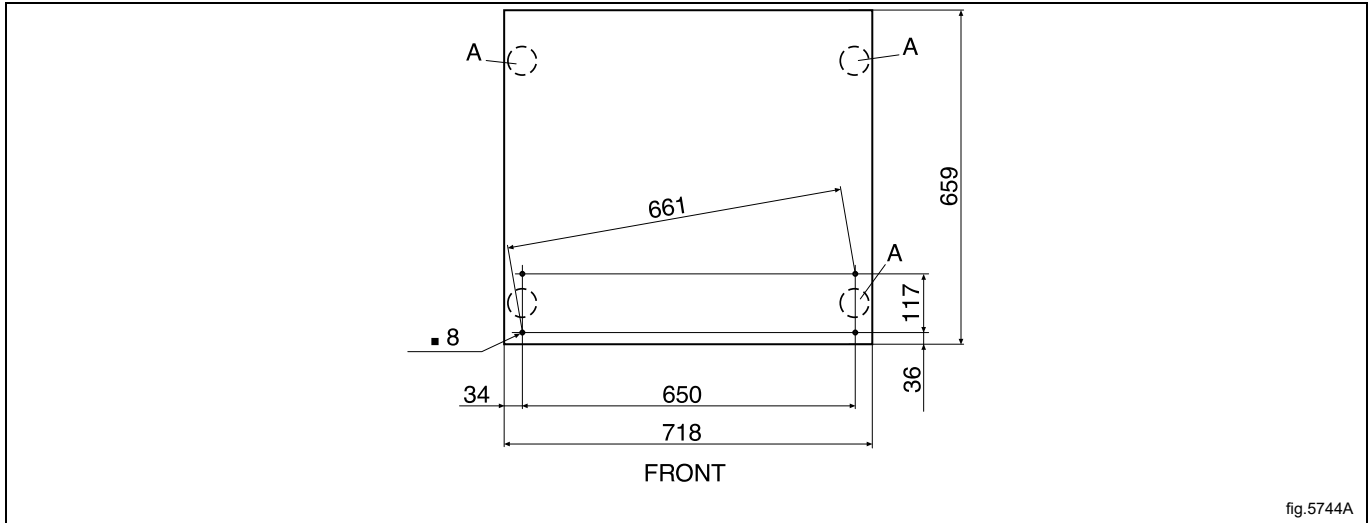


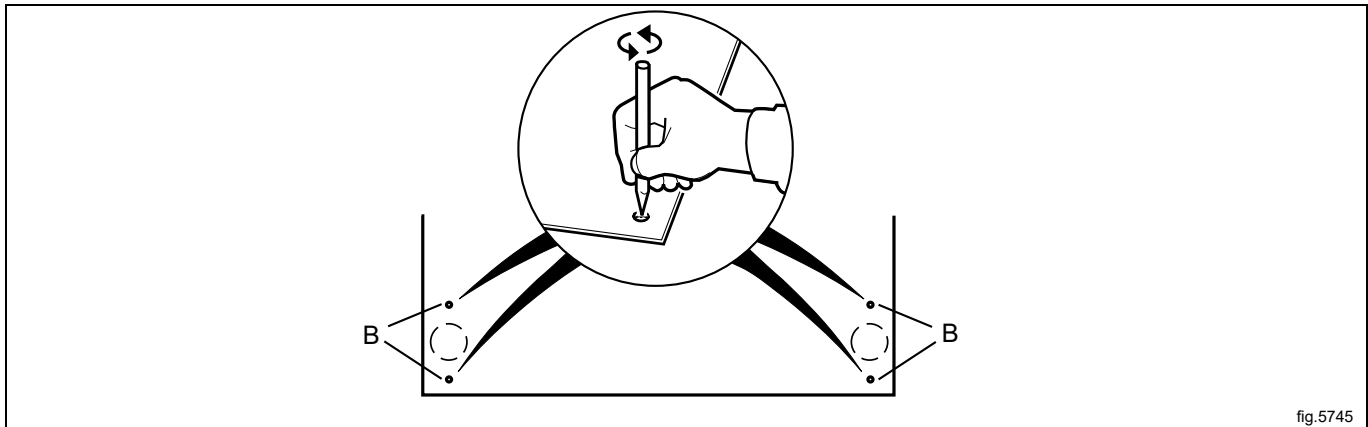
fig.5710

3.3 Instalação mecânica

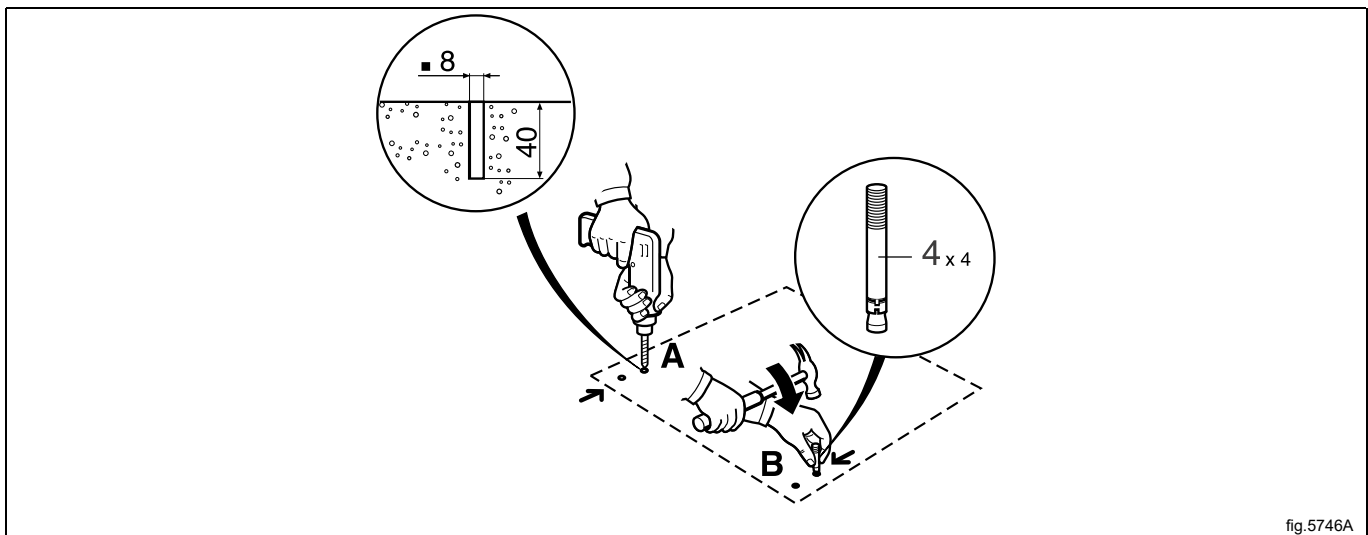
- Assinale o local de instalação da máquina.
- A marcação redonda (A) no esquema é o local para os pés da máquina.



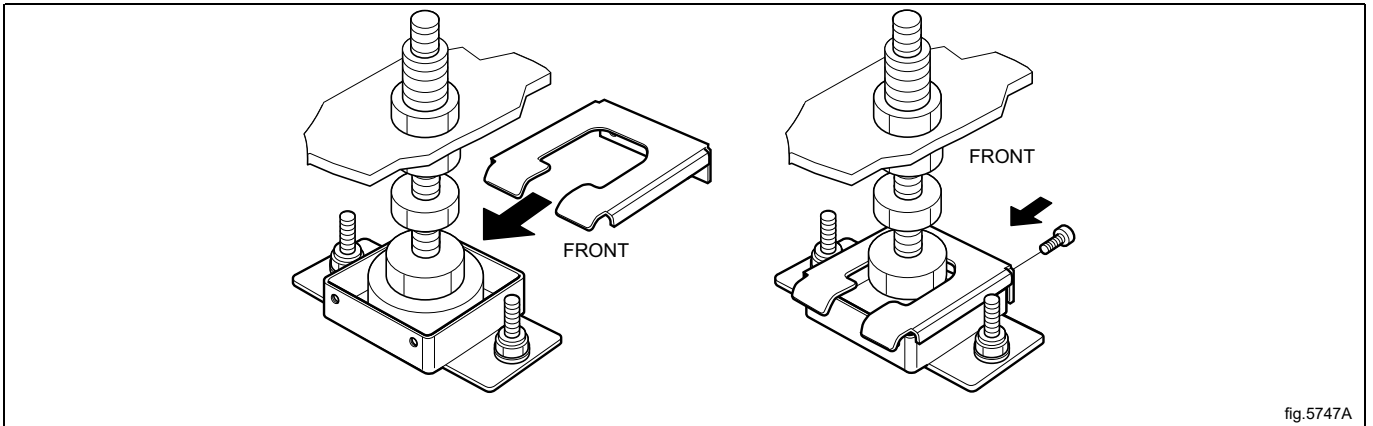
- Duas proteções contra basculação deverão ser instaladas para os dois pés na dianteira da máquina.
- Assinale os quatro orifícios (B) no piso.



- Faça um furo com $\varnothing 8$ a uma profundidade de 40 mm. Instale os quatro parafusos reguláveis nos orifícios.



- Eleve a máquina na estrutura inferior e coloque-a com os pés nos receptáculos. Centre os pés nos receptáculos o melhor possível.
- Instale a proteção de inclinação e aperte com dois parafusos.



- Certifique-se de que a máquina está nivelada. Ajuste com os pés e, em seguida, bloqueie com as contraporcas.



É de primordial importância que a máquina fique nivelada, de um lado ao outro, bem como da dianteira à traseira. Se a máquina não estiver nivelada adequadamente, poderá provocar um desequilíbrio sem um desequilíbrio real no tambor.

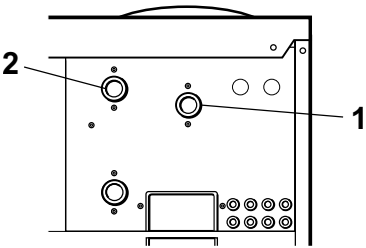
4 Ligações para a água

Todas as ligações de entrada à máquina devem ser equipadas com válvulas de corte manual e filtros para facilitar a instalação e a manutenção. Em certos casos, as válvulas de não-retorno terão de ser colocadas antes da máquina, para cumprir os regulamentos de canalização locais.

Os tubos e mangueiras de água devem ser escoados antes da instalação. Após a instalação, as mangueiras devem ficar suspensas em arcos não acentuados.

Todos os conectores de água devem estar conectados, caso contrário, o programa de lavagem não funcionará corretamente.

Instale as mangueiras de água fornecidas ou a mangueira em Y na máquina. Certifique-se de que a(s) mangueira(s) ficam suspensas em arcos não acentuados. Uma mangueira rígida pode provocar erros no sistema de pesagem.

	Tipo de água	Ligações para a água
 A diagrama mostra a parte superior e frontal de uma máquina de lavar. No canto superior esquerdo, há uma conexão rotulada com o número 2. No canto superior direito, há uma conexão rotulada com o número 1. Abaixo dessas conexões, há uma série de outros pontos de conexão e um painel de controle.	<ul style="list-style-type: none">Fria e quente	<ol style="list-style-type: none">FriaQuente

5 Ligação do dreno

Ligue um tubo ou mangueira de borracha de 75 mm (2 1/2") ao tubo de descarga da máquina, assegurando um fluxo descendente da máquina. Evite dobras acentuadas que possam impedir a drenagem adequada.

Deverá existir uma folga de ar de 50 mm entre a mangueira de descarga e o esgoto.

Certifique-se de que a mangueira de descarga é suficientemente flexível para não causar problemas de peso na escala.

Os tubos em PVC ou material semelhante não podem ser ligados à máquina devido às células de carga.

O tubo de escoamento deve situar-se por cima de um esgoto de chão, um canal de escoamento ou semelhante, para que a distância entre a saída e o esgoto seja de pelo menos 25 mm (1").

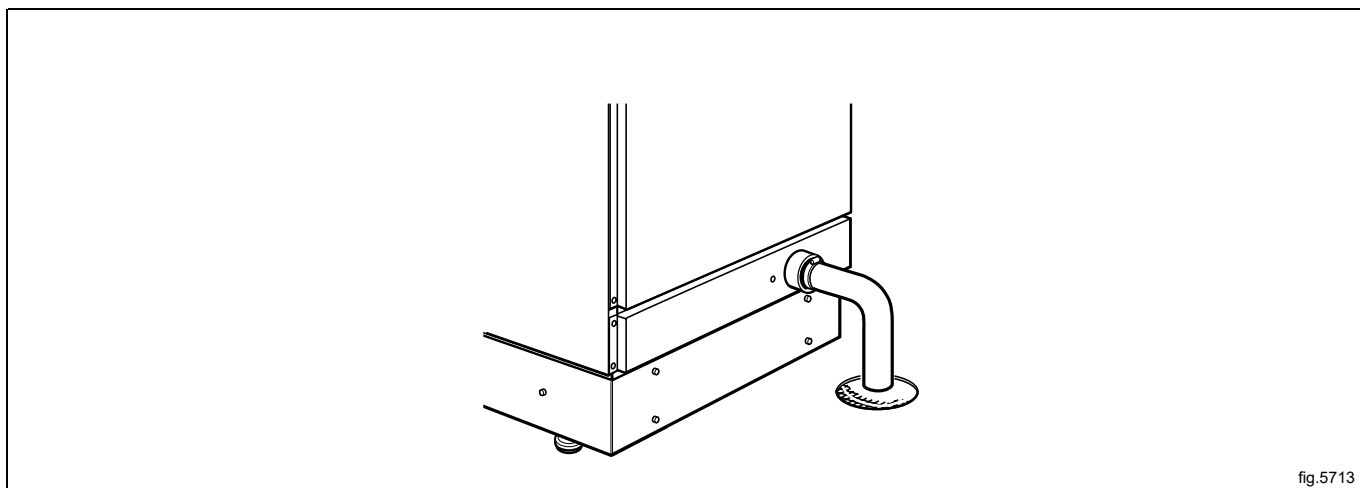


fig.5713

6 Torneira de amostra

Instale a torneira do lado direito da máquina. Quando instalar, utilize fita de teflon.

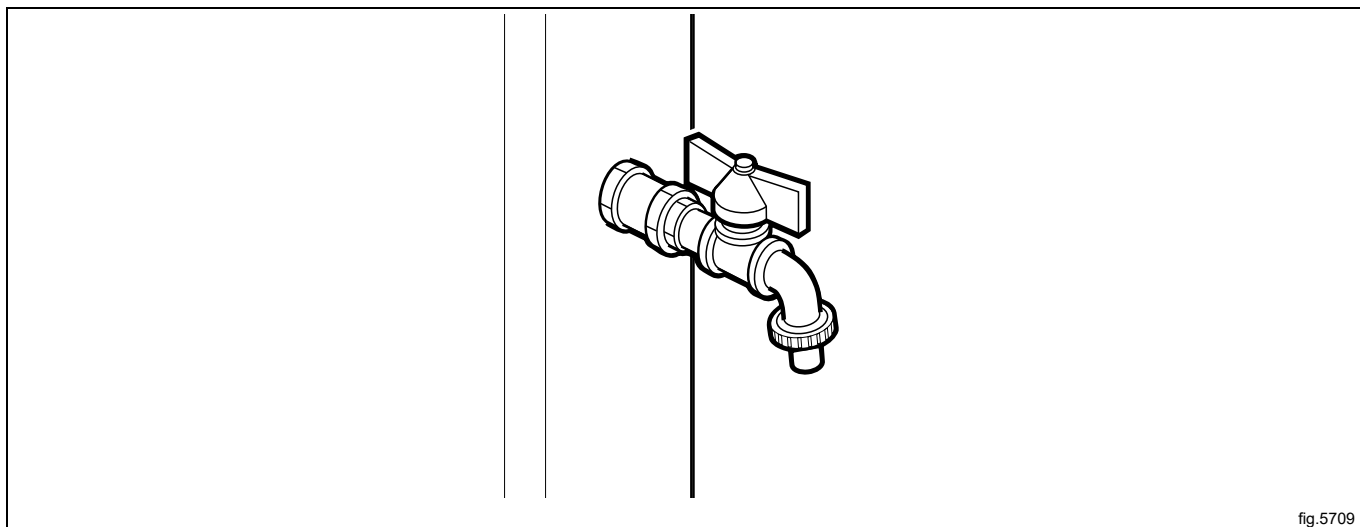


fig.5709

7 Ligação de fornecimentos de líquido externos



A instalação elétrica deve ser efetuada por pessoal autorizado!



Todo o equipamento opcional ligado deve ser aprovado pela EMC em relação às normas EN 50081-1 ou EN 50082-2.



O cartão de distribuição A pode ser utilizado para controlar as funções externas, os sinais de saída e de entrada.

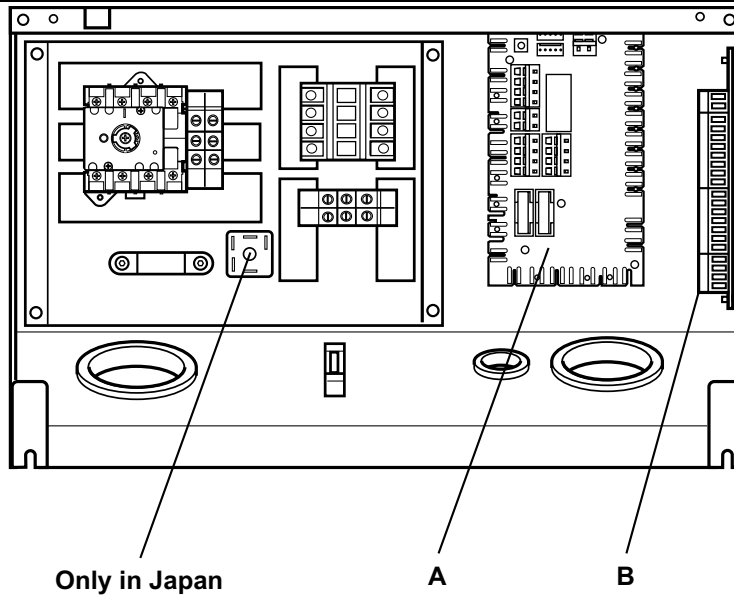


fig.5331

Saídas (200-240V CA)

X71:1,2 Sinal "Porta bloqueada, programa ligado"

X72:1 0 V (comum)

X72:2 Fornecimento de líquido 1

X72:3 Fornecimento de líquido 2

X72:4 Fornecimento de líquido 3

X72:5 Fornecimento de líquido 4

X73:1 Caixa de detergente 1 (Y11)

X73:2 Caixa de detergente 2 (Y12)

X73:3 Caixa de detergente 3 (Y13)

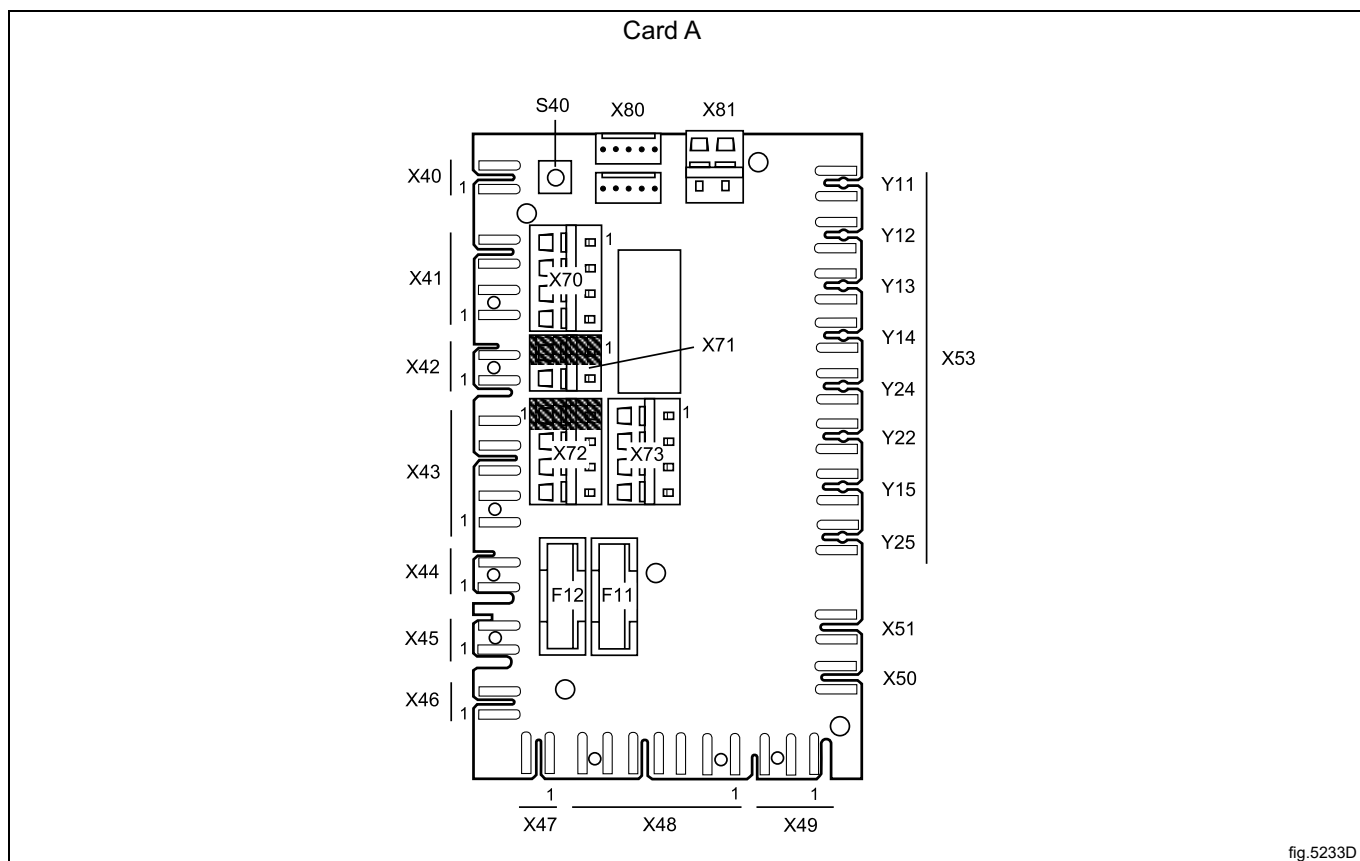
X73:4 Caixa de detergente 4 (Y24)

X73:5 Caixa de detergente 2 (Y22)

Entradas:

X70:1,2 Paus/PC5

X70:3,4 Start/Stop



Se forem necessários mais sinais, a máquina pode ser equipada com um segundo cartão de distribuição B.

Saídas (200-240V CA)

X75:1 0 V (comum)

X75:2 Fornecimento de líquido 5

X75:3 Fornecimento de líquido 6

X75:4 Fornecimento de líquido 7

X75:5 Fornecimento de líquido 8

X76:1 0 V (comum)

X76:2 Bloqueio de descarga

X76:3 Descarga A

X76:4 Descarga B

X76:5 Descarga C

X76:6 Entrada A

X76:7 Entrada B

X76:8 Entrada C

X77:1,2 Besouro

Entradas:

X74:1,2 Interruptor entre aquecimento 1/aquecimento 2

X74:3,4 Nenhuma função

Saídas:

X78:1 + 4-20 mA (4 mA igual a 0 kg e 20 mA 80 kgs)

X78:2 – saída analógica

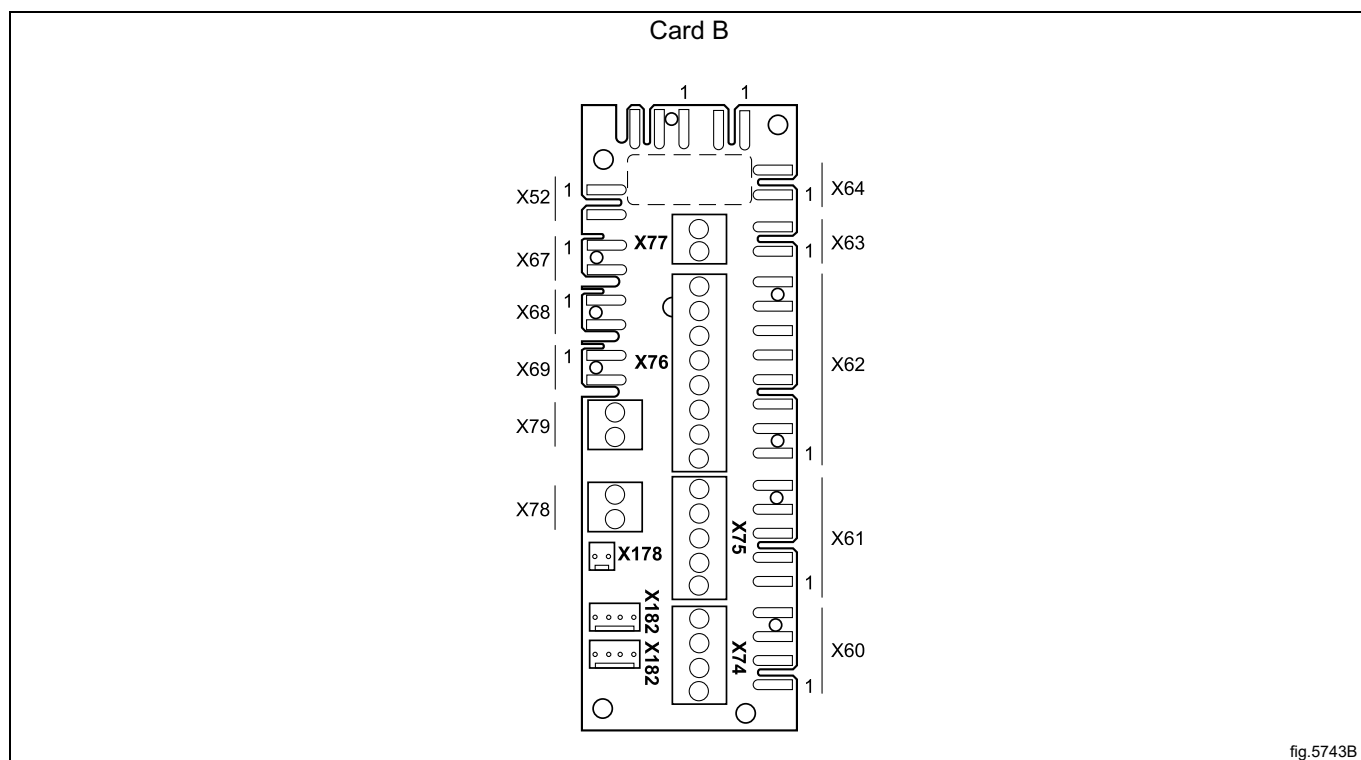


fig.5743B

8 Instalação eléctrica



A instalação eléctrica deve ser efetuada por pessoal autorizado!



As máquinas dotadas de motores controlados pela frequência podem ser incompatíveis com certos tipos de disjuntores de fuga de terra. É importante saber se as máquinas foram concebidas para proporcionar um nível elevado de segurança pessoal, pelo que não são necessários itens de equipamento externo como disjuntores de fuga de terra. Se, mesmo assim, ainda pretende ligar a sua máquina a um disjuntor de fuga de terra, lembre-se do seguinte:

- contacte uma empresa de instalação autorizada e qualificada para se certificar de que escolheu o tipo adequado de disjuntor e que o dimensionamento está correcto
- para a máxima fiabilidade, ligue apenas uma máquina por cada disjuntor de fuga de terra
- é importante que o fio de terra seja devidamente ligado, inclusivamente ao disjuntor de fuga de terra.



Instale um interruptor multipolar antes da máquina para facilitar as operações de instalação e assistência.

O cabo de ligação deve pender numa curva suave.

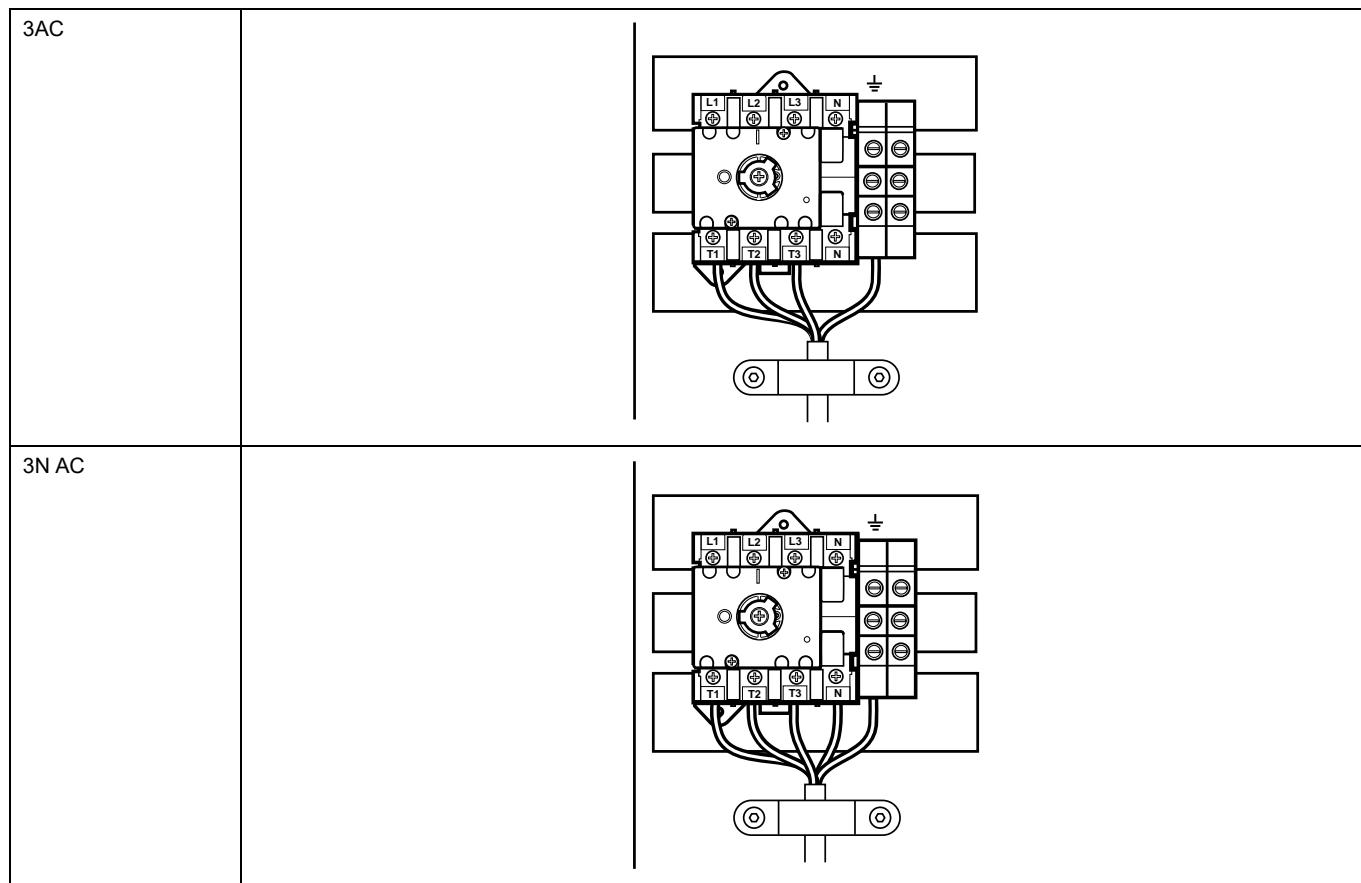
Dimensão do fusível, consulte a tabela.

Ligação trifásica

Ligue os fios de terra, neutro e de fase como ilustrado no exemplo "3AC" e "3N" na figura.

Quando a instalação estiver concluída, verifique:

- se o tambor está vazio.
- se a máquina funciona ligando o interruptor de rede, iniciando a máquina e utilizando AVANÇO RÁPIDO para atingir o ciclo de centrifugação (consulte o manual de funcionamento).

**8.1 Ligações eléctricas**

Alternativa de aquecimento	Alternativa de tensão	KW totais	Fusível A
Aquecimento eléctrico	200 V 3 CA	5,8	20
	220/230 V 1 CA	5,8	35
	240 V 1 CA	5,8	25
	220 V 3 CA	5,8	20
	230/240 V 3 CA	5,8	16
	380/400/415 V 3/3N CA	5,8	10

9 Verificações de funcionamento

9.1 Operação manual

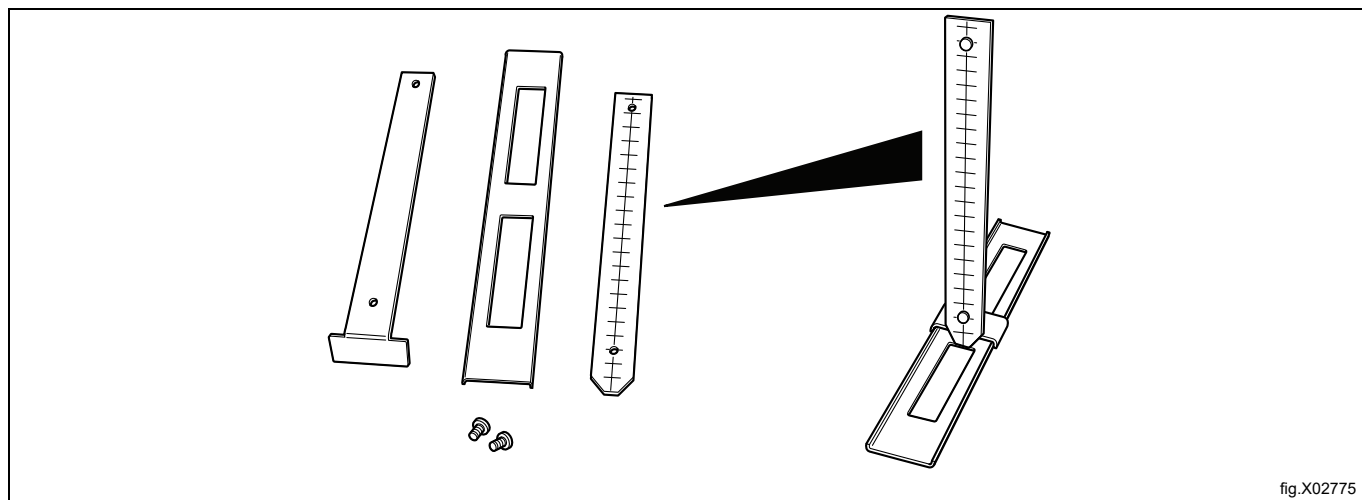
- Ligue o interruptor principal da máquina.
- Certifique-se de que o tambor está vazio e feche a porta.
- Feche a válvula de drenagem.
- Abra as válvulas manuais para ter água.

No manual de instruções, capítulo "Funcionamento manual", constam as informações sobre como operar a máquina manualmente.

- Opere a máquina manualmente para encher com água fria, depois com água quente. Verificar se estas alimentações de água estão ligadas corretamente.
- Ligue o motor na ação de lavagem e certifique-se de que o motor roda no sentido dos ponteiros do relógio e no sentido inverso alternadamente, como o normal para a ação de lavagem.
- Inicie o aquecimento introduzindo uma temperatura final e, em seguida, prima **START** (Iniciar). Certifique-se de que o relé do elemento de aquecimento reage conforme adequado.
- Certifique-se de que todas as fontes de detergente estão a funcionar conforme deviam, incluindo os compartimentos dispensadores de detergente incorporados, onde for o caso.
- Verifique as ligações de água e a válvula de drenagem para detetar sinais de eventuais fugas.
- Esvazie a água da máquina e abra a respetiva porta.

10 Montar a régua

- Instale a escala e a régua, como ilustrado nas imagens.



11 Calibração do sistema de controlo de nível

O sistema de controlo de nível pode ser calibrado manual e individualmente. A calibração é iniciada no nível na parte inferior do tambor interior. A calibração pode ser efetuada até 250 mm a partir da parte inferior do tambor interior. É fornecida uma régua com a máquina onde o nível da água que se encontra acima do tambor interior pode ser lido.

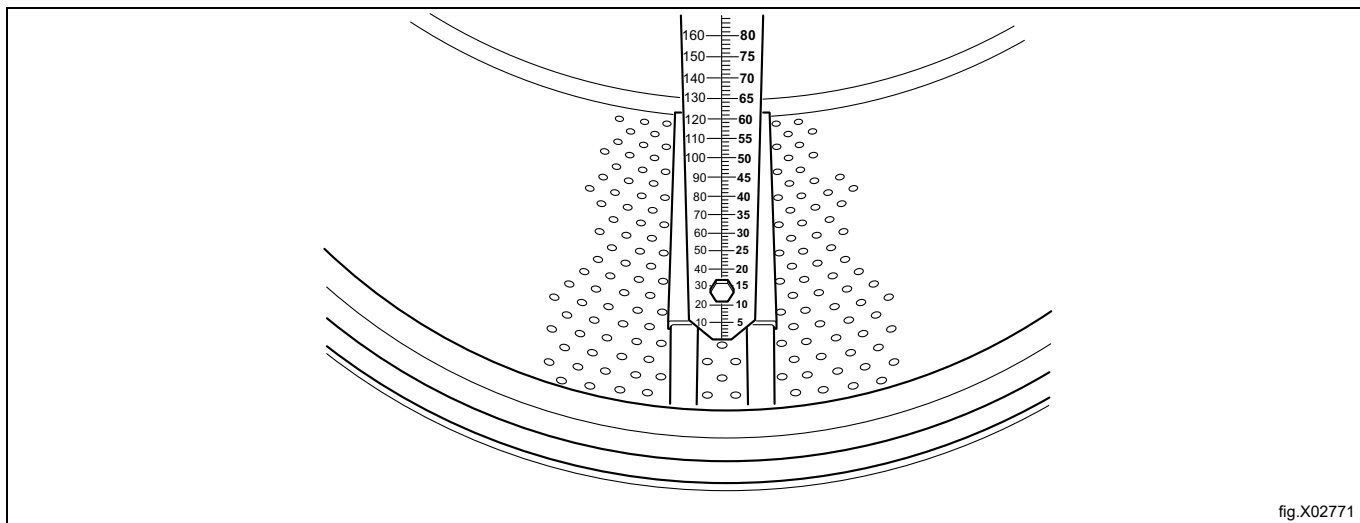


fig.X02771

- Coloque a régua na parte inferior do tambor interior, de forma igual entre os dois dispositivos de elevação e as arestas traseira e dianteira. Rode o tambor de forma que a régua se encontre totalmente vertical e assegure-se de que os três pinos da régua encaixam nos orifícios do tambor interior.
- Empurre a escala para a parte inferior do tambor e aperte as porcas.

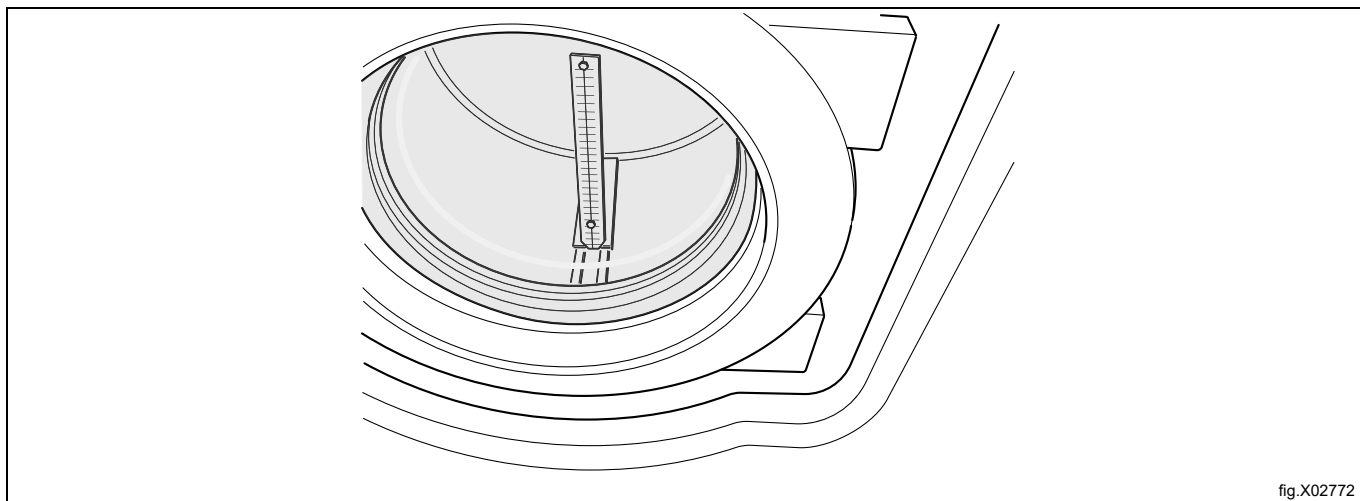
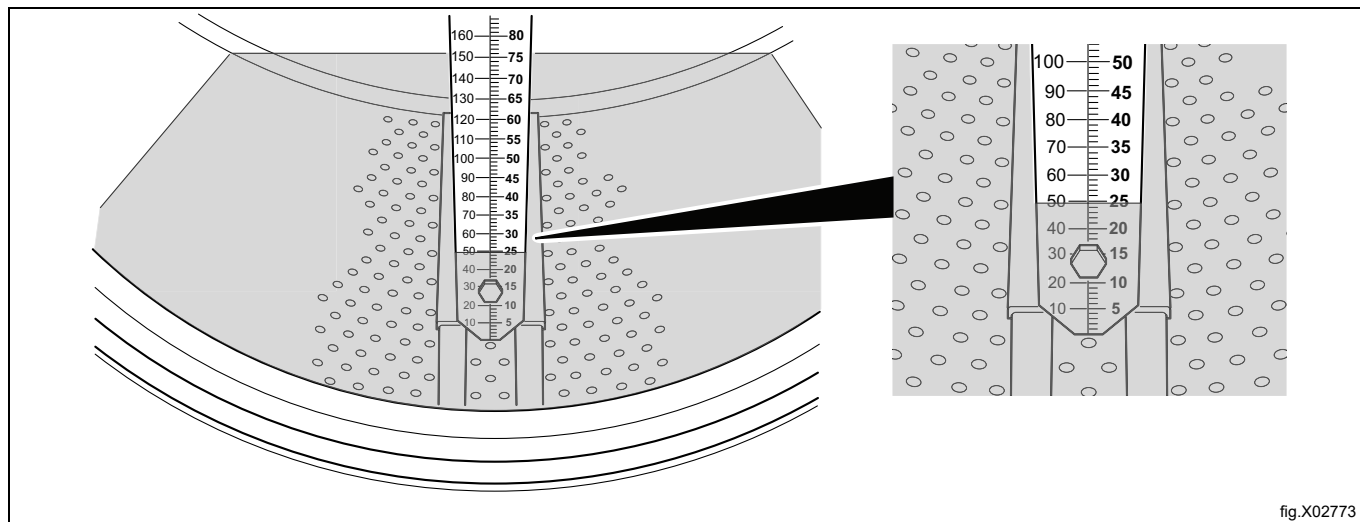


fig.X02772

- Feche a porta.
- A régua possui duas diferentes escalas, uma em mm e uma em unidades RU (exactamente 2 mm/unidades RU).



A calibração será efetuada em pelo menos cinco intervalos de nível e o primeiro intervalo quando a água acaba de entrar no tambor interior. Se necessário, podem ser efetuados mais intervalos de calibração.

- Desça até ao "OPTIONS MENU (Menu de opções)
- Prima SELECT (Selecionar)
- Desça até ao SERVICE MODE (Modo de serviço)
- Prima SELECT (Selecionar).
- O menu SERVICE MODE (Modo de serviço) é agora exibido no visor.
- Feche a porta.
- Desça até CALIB OF LEVEL SENSOR (Calibr. do sensor de nível)
- Prima SELECT (Selecionar)

```

SERVICE PROGRAM
MAKE A CHOICE :
CLEAR TRIP HOUR COUNTER
CLEAR SERVICE COUNTER
CLEAR WASH PROGRAM COUNTER IN CLS
CLEAR WASH PROGRAM COUNTER IN SMC
SCALE ADJUSTMENTS
CALIB. OF LEVEL SENSOR
EXIT
↑↓ SELECT

```

- Prima **OPEN** (Abrir) para encher o nível da água até que esta alcance a parte inferior do tambor interior onde é colocada a régua.
- Prima **OK**
- Introduza o valor lido na régua em unidades RU (a primeira definição é 0=nível no tambor).
- Prima **OK**
- Prima **OPEN** (Abrir) para encher com mais água.
- Prima **OK**
- Introduza o valor lido na régua em unidades RU. (Se for introduzido o valor errado, prima **CLR**. Introduza o novo valor.
- Prima **OK**
- Introduza mais três valores de forma que existam cinco valores diferentes no total.
- Quando todos os valores tiverem sido introduzidos, prima **SAVE** (Guardar)

```
LEVEL CALIBRATION
FILL WATER TO DESIRED LEVEL
LEVEL: 0 SCU
OK OPEN
```

- Prima **OK**
- Desça até **EXIT** (Sair)
- Prima **SELECT** (Selecionar)

```
LEVEL CALIBRATION
OLD CALIBRATION WILL BE OVERWRITTEN ARE YOU SURE?
PRESS OK ELSE PRESS ANY OTHER KEY
OK
```

12 Calibração da escala (função de peso)

Ajuste zero da escala (função de peso)

A escala vem calibrada de fábrica e não deverá ser necessário qualquer ajuste, exceto caso algumas das suas peças necessitem de ser trocadas. Contudo, é necessário efetuar um ajuste zero visto que o peso total da máquina deve ser programado na escala.

Certifique-se de que as mangueiras de água e de descarga estão no local correto e devidamente instaladas.

Certifique-se de que todos os painéis estão instalados e de que a tampa da ligação à alimentação está colocada por cima da máquina.

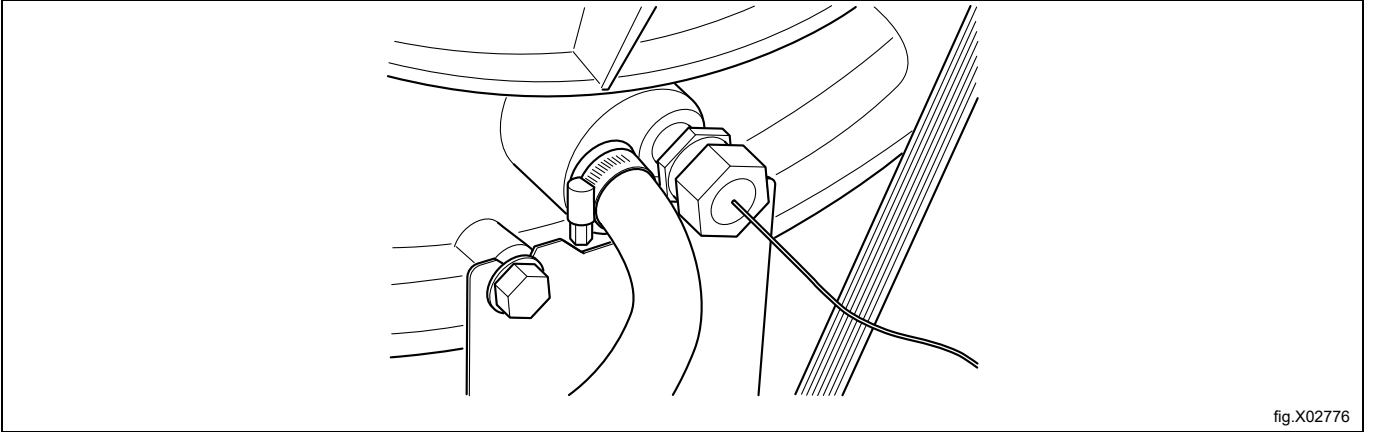
- Entre no `SERVICE MODE` (Programa de serviço).
- No `SERVICE MODE` (Programa de serviço), aceda a `SCALE ADJUSTMENT` (Ajuste da escala)
- Prima `SELECT` (Selecionar)
- Desça até `ZERO CALIBRATION` (Calibração do zero)
- Prima `SELECT` (Selecionar)
- Prima `SELECT` (Selecionar) (Certifique-se de que não existe peso extra na máquina. E não se encoste à máquina).
- Quando surgir o texto `RESET SCALE FROM CALIBRATION . . .` (Repor escala da calibração...), prima `SELECT` (Selecionar)
- Desça até `EXIT` (Sair)
- Prima `SELECT` (Selecionar)
- Regresse ao menu principal.

O ajuste zero está agora concluído e o peso da máquina vazia deverá ser apresentado a vermelho no visor como 0,0 kg (é permitida uma diferença $\pm 0,1$ kg). Caso no visor seja apresentado outro valor, o ajuste zero deve voltar a ser executado do início.

13 Ligação do sensor térmico

Pode ligar-se um sensor térmico externo à máquina.

No lado traseiro do tambor existe uma tomada para ligar o sensor. Utilize uma porca de aperto de 1/4" para o sensor. A inserção máxima do sensor é 50 mm a partir da extremidade da tomada. Lembre-se de que existe um tambor rotativo.



14 Instruções para a eliminação

14.1 Reciclagem e eliminação de aparelhos

14.1.1 Reciclabilidade

Os nossos aparelhos são fabricados com uma percentagem significativa de metais recicláveis (tais como o aço inoxidável, o ferro, o alumínio, a chapa galvanizada, o cobre, etc.), que podem ser recuperados através dos sistemas de reciclagem locais, em conformidade com a regulamentação em vigor no país de utilização.

Os regulamentos nacionais relativos à eliminação de resíduos podem variar. A eliminação do aparelho deve, portanto, ser efetuada em conformidade com a legislação aplicável e com as diretivas emitidas pelas autoridades competentes do país onde o aparelho é desativado.

Os componentes do aparelho devem ser separados e eliminados de acordo com a sua composição material (por ex., metais, óleos, gorduras, plásticos, borracha, gases refrigerantes, placas isolantes e outros materiais isolantes, lâ de vidro, LED, etc.) e em total conformidade com os regulamentos locais e internacionais aplicáveis em matéria de gestão de resíduos.

Os compressores podem conter óleos e fluidos refrigerantes - são resíduos especiais e têm de ser reciclados de acordo com os regulamentos locais.

14.1.2 Procedimento de eliminação de aparelhos e recuperação de componentes/ /materiais

Este produto não deve ser simplesmente eliminado no meio ambiente no final do seu ciclo de vida; é imperativo, em vez disso, eliminá-lo de acordo com os regulamentos ambientais locais ou, de preferência, entregá-lo inteiro num centro de reciclagem autorizado.

Todos os componentes removidos, incluindo portas e outras partes estruturais, devem ser entregues juntamente com o aparelho a um centro de reciclagem ou desmantelamento autorizado.

O centro de desmantelamento/reciclagem aplicará as tecnologias e os métodos mais avançados de que dispõe para desmontar eficazmente os produtos com vista à sua melhor reciclagem.

Note-se que as placas de circuitos impressos, os motores elétricos ou outros componentes identificados na legislação da União Europeia como tendo um elevado potencial de valorização de matérias-primas críticas devem ser objeto de tratamento específico.

Em caso de dúvidas ou perguntas, contacte sempre o serviço de apoio ao cliente de referência.

Antes de eliminar o aparelho, inspecione cuidadosamente o seu estado físico e de conservação, verificando se existem fugas de líquidos ou gases, bem como peças partidas que possam constituir um perigo durante o seu manuseamento e posterior desmontagem.



O símbolo no produto indica que este não deve ser tratado como lixo doméstico mas sim corretamente eliminado, de modo a evitar quaisquer consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Para mais informações sobre a reciclagem deste produto, contacte o revendedor ou agente local, o serviço de Apoio ao Cliente ou o responsável pela eliminação de resíduos.


Nota:

Quando o aparelho for desmantelado, qualquer marcação, o presente manual e outros documentos do aparelho devem ser destruídos.

14.2 Eliminação da embalagem

O tratamento das embalagens deve ser feito em conformidade com as normas vigentes no país de utilização do aparelho. Todos os materiais utilizados para a embalagem são compatíveis com o meio ambiente.

Os componentes podem ser armazenados, reciclados ou queimados em segurança numa central de incineração de resíduos adequada. As peças de plástico recicláveis estão marcadas como os exemplos seguintes.

	<p>Polietileno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Embalagem exterior • Saco de instruções
	<p>Polipropileno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fitas
	<p>Espuma de poliestireno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cantoneiras de proteção



Electrolux Professional AB
341 80 Ljungby, Sweden
www.electroluxprofessional.com